

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Geschichte = Revue suisse d'histoire =
Rivista storica svizzera

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Geschichte

Band: 11 (1961)

Heft: 3

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SUISSE D'HISTOIRE

COLLOQUE SCIENTIFIQUE SUR ISIDORE DE SÉVILLE

Le samedi 10 juin, dans la Bibliothèque abbatiale de Saint-Gall, s'est tenu le premier colloque scientifique organisé par notre Société. Il s'agit d'une renaissance, sous une forme nouvelle, de l'«Arbeitsgemeinschaft»: autour d'un thème donné, le plus souvent à l'occasion d'une œuvre scientifique en cours d'achèvement, spécialistes et étudiants sont invités à se réunir; les exposés présentés tendent avant tout à montrer les méthodes de travail mises en œuvre, en même temps que les résultats atteints ou à atteindre. Ils sont suivis de discussions. Participent également aux colloques ceux de nos membres qui ont marqué le désir d'y être convoqués en répondant au questionnaire qui a été envoyé dans le courant de mai.

Le thème de ce premier colloque, Isidore de Séville, a permis en effet aux participants — environ cinquante personnes dont plus de vingt étudiants — de suivre la genèse de la magnifique édition du *De natura rerum* d'Isidore, publiée récemment par M. Jacques Fontaine, professeur à la Sorbonne. La démonstration s'est effectuée en présence des manuscrits, face à la carte de géographie, et schémas en main, d'une manière vraiment approfondie. M. Fontaine était venu tout exprès à St-Gall pour tenir le premier rôle dans cette journée. Ce qu'il fit avec un brio, une bonne grâce et une érudition qui firent de sa démonstration éminemment technique une vraie joie de l'esprit.

Le matin, M. Fontaine exposa comment il avait établi le schéma des manuscrits sur lesquels son édition est basée. L'examen des variantes, doublé de considérations codicologiques — répartition géographique et histoire des manuscrits — révélait une nouvelle méthode «dynamique» d'étudier la tradition des textes. Les hypothèses proprement philologiques se confirment grâce à des considérations qui ressortissent à l'histoire des courants culturels. Les dix-sept manuscrits que M. Fontaine a utilisés pour son édition sont tous antérieurs à l'an 800; un seul d'entre eux est originaire de la Suisse (St-Gall). Restent les manuscrits des siècles suivants.

L'après-midi, le conférencier examina et commenta devant nous douze manuscrits des IX^e et X^e siècles appartenant à des bibliothèques suisses. Trois de ces manuscrits sont conservés à St-Gall, mais MM. les bibliothécaires de Berne, d'Einsiedeln, de Zofingue et de Bâle avaient apporté eux-

même ou prêté les neuf autres; l'examen se fit donc pièces en main, aboutissant à des résultats des plus intéressants: il confirma l'histoire de la tradition du texte et illustra sa diffusion en Suisse, au croisement de deux influences, l'une provenant de France et l'autre de la Grande-Bretagne, attestées par les deux principales recensions du texte. Les manuscrits italiens, eux, sont le produit d'une contamination de ces deux recensions.

Il n'est pas possible, en quelques lignes, de rendre compte de la richesse de ces exposés et de la perfection de cette méthode moderne, ouverte aux curiosités de tout ordre et digne en tout point des plus vénérables traditions philologiques.

Un débat suivit l'exposé de l'après-midi, au cours duquel furent évoqués plus d'un aspect de l'Espagne wisigothique.

Au début de la journée, Mgr. Duft, bibliothécaire de l'Abbatiale, qui avait eu la charge d'organiser ce colloque, avait commenté les manuscrits exposés dans la salle baroque de la célèbre Bibliothèque, et présenté les plus anciens fragments d'Isidore, retrouvés au cours de ces dernières années par le professeur Bischoff et par Mgr. Duft lui-même. En un mot, ce premier colloque scientifique, a croyons-nous, pleinement atteint son but.

Le secrétaire: *Alain Dufour*